

SONOS

Important Product Information

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION THAT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including but not limited to photocopying, recording, information retrieval systems, or computer network without the written permission of Sonos, Inc.

© 2021 Sonos, Inc. All rights reserved. Sonos*, Sonos Roam, and Roam are trademarks or registered trademarks of Sonos, Inc. *Reg. U.S. Pat. & TM Off.

Sonos products may be protected by one or more patents. Our patent-to-product information can be found here: **sonos.com/legal/patents**.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

060121

Terms of Use, License, Warranty, and Privacy

To use this Sonos product you have to accept the Sonos Terms of Use, License and Warranty Agreement, available at **www.sonos.com/legal/terms-of-use**. Sonos privacy statement is available at **www.sonos.com/legal/privacy**.

Guides

For the latest Sonos product documentation, please go to **www.sonos.com/guides**.

Customer Support

Visit our Web site at **www.sonos.com/support**. There you can visit our Forums, browse our Frequently Asked Questions (FAQ) pages, or request assistance.

Regulatory Information

EUROPE



[Hrvatski]

Sonos izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa zahtjevima Direktive o ekološkom projektiranju 2009/125/EZ, kako je definirano u EZ 1275/2008 i EZ 107/2009., Direktivi RoHS 2011/65/EU i Direktivi o radijskoj opremi 2014/53/EZ kada je instalirana i koristi se u skladu s uputama proizvođača. Kopiju pune Deklaracije o sukladnosti možete preuzeti na ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet je patentirana bežična mrežna arhitektura čiji je cilj pružiti robustan prijenos podataka za streaming glazbe visoke vjernosti. Svi Sonos reproduksijski uređaji unutar SonosNet mreže istovremeno služe i kao klijenti i kao pristupne točke. Svaki Sonos reproduksijski uređaj proširuje doseg SonosNet mreže jer, dok svaki uređaj mora biti unutar dosega barem jednog drugog Sonos reproduksijskog uređaja, isti ne moraju nužno svi biti u dosegu središnje pristupne točke. Uz proširenje dosega između Sonos proizvoda, SonosNet može proširiti i doseg drugih mrežnih uređaja unutar doma, kao što su Android uređaji izravno povezani na SonosNet. Zbog visokih zahtjeva dostupnosti SonosNet mreže, Sonos reproduksijski uređaji nemaju režim rada "u stanju pripravnosti" (standby) niti se mogu isključiti na neki drugi način osim izvlačenjem utikača iz zidne utičnice. Licencni ugovor za krajnjeg korisnika i izjava o zaštiti privatnosti

[Čeština]

Společnost Sonos prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky směrnice o ekodesignu 2009/125/ES, jak je definováno v ES 1275/2008 a ES 107/2009, směrnici o nebezpečných látkách 2011/65/EU a směrnici o rádiových zařízeních 2014/53/ES, pokud je výrobek instalován a používán dle pokynů výrobce. Kopii úplného prohlášení o shodě najdete na ***www.sonos.com/support/policies***.

Společnost SonosNet je vlastníkem bezdrátové MESH sítě vyvinuté k vysoce kvalitnímu přenosu streamingu digitální hudby s věrnou reprodukcí. Všechna zařízení značky Sonos v rámci MESH sítě SonosNet fungují současně jako klient a přístupový bod. Každý Sono přehrávač rozšiřuje dosah MESH sítě SonosNet, protože, zatímco každé zařízení musí být v dosahu alespoň jednoho dalšího Sono

zařízení, nemusí být v dosahu centrálního přístupového bodu. Kromě rozšířeného dosahu mezi produkty Sonos může SonosNet rozšířit dosah dalších datových síťových zařízení v rámci domácnosti, jako zařízení Android připojené přímo do sítě SonosNet. Vzhledem k vysokým požadavkům na dostupnost MESH sítě SonosNet, nejsou zařízení Sonos vybavena pohotovostním režimem (standby) ani režimem vypnutí (off), ze sítě AC je lze odpojit pouze odpojením napájecího kabelu.

[Dansk]

Sonos erklærer hermed, at dette produkt overholder kravene fremsat i Eco-Design Directive 2009/125/EC som defineret i EC 1275/2008 og EC 107/2009., RoHS Directive 2011/65/EU samt Radio Equipment Directive 2014/53/EC, når det installeres og anvendes i overensstemmelse med producentens instruktioner. En kopi af den komplette Declaration of Conformance kan hentes på ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet er Sonos' trådløse mesh-netværksarkitektur, som er konstrueret til at levere en robust overførsel af digital musikstreaming i HiFi-kvalitet. Alle Sonos-afspillere på SonosNet-netværket fungerer både som klient og adgangspunkt samtidigt. Hver Sonos-afspiller udvider rækkevidden af SonosNet-netværket, idet hver enhed kun skal være inden for rækkevidde af mindst én Sonos-afspiller og ikke behøver at være inden for rækkevidde af et centralt adgangspunkt. Udover at kunne udvide rækkevidden mellem Sonos-produkter kan SonosNet udvide rækkevidden af andre datanetværksforbundne enheder i huset, som f.eks. Android-enheder, som er direkte forbundet til SonosNet. Som følge af de høje krav til netværkstilgængelighed for SonosNet-netværket er Sonos-afspillere ikke udstyret med en standby- eller fra-tilstand, udover ved at tage stikket ud af stikkontakten. Slutbrugerlicensaftale og privatlivspolitik.

[Nederlands]

Sonos verklaart dat dit product hierbij voldoet aan de eisen van de ecodesign-richtlijn 2009/125/EG als omschreven in de EG 1275/2008 en EG 107/2009, de RoHS-richtlijn 2011/65/EG en de Radioapparatuur-richtlijn 2014/53/EG, wanneer geïnstalleerd en gebruikt conform de instructies van de fabrikant. Een kopie van de volledige verklaring van conformiteit kan worden verkregen op ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet is de gepaste, draadloze mesh-netwerkarchitectuur ontworpen voor een solide transmissie voor het streamen van

digitale muziek in high fidelity. Alle Sonos-spelers binnen het SonosNet mesh-netwerk fungeren als cliënt en access point tegelijk. Elke Sonos-speler breidt het bereik van het SonosNet mesh-netwerk verder uit. Terwijl elk apparaat zich binnen het bereik van ten minste één andere Sonos-speler moet bevinden, hoeven ze niet binnen het bereik van een centraal toegangspunt te zijn. Naast het uitbreiden van het bereik tussen Sonos-producten onderling, kan SonosNet het bereik van andere netwerkapparaten in huis vergroten, zoals Android-apparaten die direct verbonden zijn met SonosNet. Door de hoge beschikbaarheidsvereisten van het SonosNet mesh-netwerk, gaan Sonos-spelers niet uit of in stand-by, tenzij de stroom wordt verbroken.

[English]

Sonos declares that this product herewith complies with the requirements of the Eco-Design Directive 2009/125/EC as defined in EC 1275/2008 and EC 107/2009, RoHS Directive 2011/65/EU and the Radio Equipment Directive 2014/53/EC when installed and used in accordance with the manufacturer's instructions. A copy of the full Declaration of Conformance may be obtained at:

www.sonos.com/support/policies.



For indoor use only,
in the following
countries:

BE	SK	PT	NL	LU
DE	BG	FI	RO	AT
ES	EE	CZ	SE	SI
CY	FR	IE	DK	UK
HU	LV	HR	EL	
PL	MT	LT	IT	

For EU only, this radio product operates in the bands: 2400 to 2483.5 MHz, 5170 to 5250 MHz, 5250 to 5330 MHz and 5490 to 5710 MHz with radio frequency power less than 20dBm, 23dBm, 20dBm and 27dBm EIRP, respectively. SonosNet is the propriety wireless mesh network architecture designed to provide robust transmission of high fidelity streaming digital music. All Sonos players within the SonosNet mesh network act as both a client and access point simultaneously. Each Sonos player expands the range of SonosNet mesh network because while each device must be within range of at least one other Sonos player, they do not need to be within range of a central access point. In addition to extending the range between Sonos products, SonosNet can extend the range of other data networking devices within the home, such as Android devices directly connected to SonosNet. Due

to the high network availability requirements of the SonosNet mesh network, Sonos players do not have a standby or off mode other than removing the power cord from the AC mains.

[Eesti keel]

Sonos kinnitab, et toode vastab keskkonnahoidliku tootearenduse direktiivi 2009/125/EÜ nõuetele, nagu on määratletud komisjoni määrustega (EÜ) 1275/2008 ja (EÜ) 107/2009, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) direktiivile 2011/65/EL ja raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL, kui toode on paigaldatud ja seda kasutatakse vastavalt tootja juhistele.

Vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet on ettevõttele kuuluv traadita silmusvõrgu arhitektuur, mis loodi kvaliteetse voogesitusega digitaalmuusika töökindlaks ülekandmiseks. Kõik Sonose mängijad SonosNeti silmusvõrgus töötavad üheaegselt kliendi ja pääsupunktina. Iga Sonose mängija laiendab SonosNeti silmusvõrgu tööulatust, sest kuigi iga seade peab olema vähemalt ühe teise Sonose mängija tööulatuses, ei pea need olema keskse pääsupunkti tööulatuses. Lisaks Sonose toodete vahelise tööulatuse laiendamisele saab SonosNet laiendada kodus olevate muude andmesideseadmete tööulatust, nt otse SonosNeti võrku ühendatud Android-seadmete tööulatust. SonosNeti silmusvõrgu kõrgete kättesaadavusnõuete tõttu ei ole Sonose mängijatel oote- ega väljalülitatud režiimi, ainsaks võimaluseks on toitekaabli eemaldamine elektrivõrgust.

[Suomi]

Sonos ilmoittaa täten, että tämä tuote täyttää ekosuunnitteludirektiivin 2009/125/EY vaatimukset, kuten määritelty asetuksissa EY 1275/2008 ja EY 107/2009, sekä RoHS-direktiivin 2011/65/EY ja radiolaitedirektiivin 2014/53/EY vaatimukset, kun se on asennettu ja sitä käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteessa ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet on Sonoksen kehittämä reitittävä langaton verkko (eli mesh-verkko), joka mahdollistaa hifi-tason digitaalisen musiikin nopean siirron ja suoratoiston. Kaikki reitittävään SonosNet-mesh-verkkoon liitetyt Sonos-soittimet toimivat samanaikaisesti sekä asiakaslaitteina että tukiasemina. Jokainen Sonos-soitin laajentaa SonosNet-mesh-verkon kattavuutta, sillä laitteiden ei tarvitse olla keskitetyn tukiaseman kantoalueella. Riittää,

että laite on vähintään yhden muun laitteen kantoalueella. Sen lisäksi että verkon toiminta- aluetta voidaan laajentaa Sonos-laitteiden avulla, SonosNetin avulla voidaan laajentaa myös muiden siihen suoraan kytkettyjen verkkolaitteiden, kuten Android-laitteiden toiminta-alueita. Sonos-soittimissa ei ole SonosNet-mesh-verkon jatkuvan toiminnan takaamiseksi erillistä valmius- tai Off-tilaa. Laitteet voidaan kytkeä pois päältä vain irrottamalla ne verkkovirrasta.

[Français]

Sonos déclare que le produit ci-joint est conforme aux exigences de la directive écoconception 2009/125/CE au sens des règlements CE 1275/2008 et CE 107/2009, de la directive RoHS 2011/65/UE et de la directive sur les équipements radio 2014/53/CE lorsqu'il est installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Une copie de la déclaration de conformité complète peut être obtenue sur le site Web www.sonos.com/support/policies.



Pour usage intérieur uniquement, dans les pays suivants :

BE	SK	PT	NL	LU
DE	BG	FI	RO	AT
ES	EE	CZ	SE	SI
CY	FR	IE	DK	UK
HU	LV	HR	EL	
PL	MT	LT	IT	

Uniquement dans l'UE, cet équipement radio fonctionne sur les bandes de fréquence 2 400 à 2 483,5 MHz, 5 170 à 5 250 MHz, 5 250 à 5 330 MHz et 5 490 à 5 710 MHz avec une puissance PIRE inférieure à 20 dBm, 23 dBm, 20 dBm et 27 dBm respectivement.

SonosNet est l'architecture de réseau maillé propriétaire sans fil conçue pour permettre une transmission fiable haute fidélité lors de la diffusion de musique numérique. Tous les lecteurs Sonos au sein du réseau maillé SonosNet servent à la fois de client et de point d'accès. Chaque lecteur Sonos augmente la portée du réseau maillé SonosNet. En effet, il n'est pas indispensable que chaque périphérique soit à la portée d'un point d'accès central. Il suffit qu'il soit à la portée d'au moins un autre lecteur Sonos. Outre l'extension de la portée entre les produits Sonos, SonosNet peut étendre la portée d'autres périphériques réseau de données à l'intérieur de la maison, par exemple des périphériques Android connectés directement à SonosNet. En raison des exigences sévères en matière de disponibilité réseau auxquelles doit satisfaire le

réseau maillé SonosNet, les lecteurs Sonos ne peuvent être placés en mode de veille ou d'arrêt qu'en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur CA.

[Deutsch]

Sonos erklärt, dass dieses Produkt hiermit die Anforderungen der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entsprechend der Definition in EG 1275/2008 und EG 107/2009, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der Funkgeräte-Richtlinie 2014/53/EG erfüllt, wenn es gemäß den Herstelleranweisungen installiert und verwendet wird. Eine Kopie der vollständigen Konformitätserklärung steht unter www.sonos.com/support/policies.



Nur zur
Verwendung in
Innenräumen in
folgenden Ländern:

BE	SK	PT	NL	LU
DE	BG	FI	RO	AT
ES	EE	CZ	SE	SI
CY	FR	IE	DK	UK
HU	LV	HR	EL	
PL	MT	LT	IT	

Nur für die EU funktioniert dieses Funkprodukt in den Frequenzen: 2.400 bis 2.483,5 MHz, 5.170 bis 5.250 MHz, 5.250 bis 5.330 MHz und 5.490 bis 5.710 MHz, mit einer entsprechenden Hochfrequenzleistung von weniger als 20 dBm, 23 dBm, 20 dBm bzw. 27 dBm EIRP.

SonosNet ist eine proprietäre Wireless-Netzwerkarchitektur, die auf die zuverlässige Übertragung digitaler HiFi-Streaming-Musik ausgelegt ist. Alle Sonos-Player innerhalb des SonosNet-Netzwerks agieren gleichzeitig sowohl als Client als auch als Zugriffspunkt. Jeder Sonos-Player erweitert die Reichweite des SonosNet-Netzwerks, da sich jedes Gerät nur in Reichweite von mindestens einem weiteren Sonos-Player, nicht jedoch in Reichweite eines zentralen Zugriffspunkts befinden muss. Zusätzlich zur Erweiterung der Reichweite zwischen Sonos-Produkten kann SonosNet die Reichweite anderer Netzwerkgeräte innerhalb des Zuhauses erweitern, beispielsweise die von Android-Geräten, die direkt mit SonosNet verbunden sind. Aufgrund der hohen Anforderungen an die Netzwerkverfügbarkeit des SonosNet-Netzwerks gibt es für die Sonos-Player keinen Standby- oder Aus-Modus. Hierzu muss das Netzkabel von der Stromversorgung getrennt werden.

[Ελληνικά]

Η Sonos δηλώνει ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας Οικολογικού Σχεδιασμού 2009/125/EK όπως ορίζεται στα Ευρωπαϊκά πρότυπα ΕΚ 1275/2008 και ΕΚ 107/2009, Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ και Οδηγία Ραδιοεξοπλισμού 2014/53/ΕΚ όταν εγκαθίσταται και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Αντίγραφο της πλήρους δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση [**www.sonos.com/support/policies**](http://www.sonos.com/support/policies).

Η SonosNet είναι μια ιδιοταγής αρχιτεκτονική ασύρματου δικτύου πλέγματος που έχει σχεδιαστεί για την εύρωστη μετάδοση ροής ψηφιακής μουσικής υψηλής πιστότητας. Όλες οι συσκευές αναπαραγωγής εντός του δικτύου πλέγματος της SonosNet λειτουργούν ταυτόχρονα τόσο ως συσκευές-πελάτες όσο και ως σημεία πρόσβασης. Κάθε συσκευή αναπαραγωγής της Sonos επεκτείνει το εύρος ενός δικτύου πλέγματος της SonosNet καθώς, ενώ κάθε συσκευή πρέπει να είναι εντός του εύρους τουλάχιστον μίας άλλης συσκευής αναπαραγωγής της Sonos, δεν χρειάζεται να είναι εντός του εύρους ενός κεντρικού σημείου πρόσβασης.

Επιπροσθέτως της επέκτασης του εύρους μεταξύ προϊόντων της Sonos, η SonosNet μπορεί να επεκτείνει το εύρος άλλων συσκευών δικτύωσης δεδομένων που βρίσκονται στο οικιακό περιβάλλον, όπως συσκευές Android που είναι απευθείας συνδεδεμένες με το SonosNet. Λόγω των απαιτήσεων υψηλής διαθεσιμότητας δικτύου του δικτύου πλέγματος της SonosNet, οι συσκευές αναπαραγωγής της Sonos δεν διαθέτουν λειτουργία αναμονής ή απενεργοποίησης πέραν της αποσύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας από την παροχή ρεύματος.

[Magyar]

A Sonos cég ezennel kijelenti, hogy az adott termék megfelel a 2009/125/EK sz. Öko-dizájn irányelvnek az EK 1275/2008 és 107/2009 sz. irányelveinek, a 2011/65/EU sz. RoHS irányelvnek és a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK sz. irányelvnek megfelelően és a gyártói utasítások szerinti használat esetén. A megfelelőségi nyilatkozat teljes változata itt található: [**www.sonos.com/support/policies**](http://www.sonos.com/support/policies).

A SonosNet tulajdoni vezeték nélküli rácshálózati szerkezet a digitális zene hi-fi folyamatovábbításának robusztus átvitelére. A SonosNet rácshálózaton belüli összes Sonos lejátszó egyszerre működik kliensként és

hozzáférési pontként. Valamennyi Sonos lejátszó bővíti a SonosNet rácshálózat tartományát, mivel minden eszköznek legalább egy Sonos lejátszó hatótávolságán belül kell lennie, nem szükséges, hogy egy központi hozzáférési pont hatótávolságán belül legyenek. A Sonos termékek közötti hálózatbővítés mellett a SonosNet bővítheti a többi otthoni hálózati eszköz - például egy közvetlenül a SonosNet-hez csatlakoztatott Androidos eszköz - hatótávolságát. A SonosNet rácshálózat magas hálózatelérési követelményeknek köszönhetően a Sonos lejátszók nem állíthatók készenléti módba és nem kapcsolhatók ki egyéb módon, csak a tápkábel kihúzásával a fali aljzatból.

[Italiano]

Sonos dichiara che questo prodotto, se installato e utilizzato conformemente alle istruzioni del produttore, rispetta i requisiti della direttiva Eco-design 2009/125/CE, come definito nelle direttive CE 1275/2008 e 107/2009, nella direttiva RoHS 2011/65/UE e nella direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/CE. Una copia della versione completa della dichiarazione di conformità è disponibile alla pagina [**www.sonos.com/support/policies**](http://www.sonos.com/support/policies).

SonosNet è l'architettura di rete mesh wireless proprietaria progettata per assicurare un'affidabile trasmissione della musica digitale in streaming ad alta fedeltà. Tutti i lettori Sonos all'interno della rete mesh SonosNet funzionano simultaneamente sia come client che come punto d'accesso. Ogni lettore Sonos estende la copertura della rete mesh SonosNet perché mentre i singoli dispositivi devono essere nel raggio di almeno un altro lettore Sonos, non devono però essere necessariamente nel raggio di un punto d'accesso centrale. Oltre ad estendere la copertura tra i prodotti Sonos, SonosNet può estendere la portata di altri dispositivi di rete all'interno della casa, ad esempio, dispositivi Android connessi direttamente a SonosNet. A causa degli elevati requisiti di disponibilità della rete mesh SonosNet, i lettori Sonos non dispongono di modalità di standby o spegnimento diverse dalla disconnessione fisica del cavo di alimentazione della presa di corrente CA.

[Latviski]

Sonos paziņo, ka šis produkts atbilst Ekodizaina direktīvai 2009/125/EK kā noteikts EK 1275/2008 un EK 107/2009, RoHS direktīvai 2011/65 un radioiekārtu direktīvai 2014/53/EK, ja tas ir uzstādīts un to lieto atbilstoši ražotāja norādēm. Atbilstības deklarāciju var iegūt [**www.sonos.com/support/policies**](http://www.sonos.com/support/policies).

SonosNet ir patentēta bezvadu režģtīkla arhitektūra, kas izveidota, lai nodrošinātu augstas precizitātes straumējamās digitālās mūzikas stabilu pārraidi. Visi Sonos atskaņotāji ar SonosNet režģtīklu vienlaikus darbojas gan kā klienti, gan kā piekļuves punkti. Katrs Sonos atskaņotājs paplašina SonosNet režģtīkla pārklājumu, jo, tā kā katrai ierīcei jābūt vismaz viena cita Sonos atskaņotāja pārklājuma robežās, tai nav jābūt centrālā piekļuves punkta pārklājuma robežās. Papildus tam, ka SonosNet paplašina pārklājumu starp Sonos produktiem, tas mājas robežās var paplašināt citu datu tīklu ierīču, piemēram, tieši SonosNet pieslēgtu Android ierīču, pārklājumu. Tā kā SonosNet režģtīklam ir augstas tīkla pieejamības prasības, Sonos atskaņotājiem vienīgais gaidstāves vai nesaistes režīms ir barošanas kabeļa atvienošana no maiņstrāvas tīkla.

[Lietuvių k.]

„Sonos” pareiškia, kad šis gaminys atitinka reikalavimus, nustatytus Direktyvoje 2009/125/EB dėl ekologinio projektavimo, kaip apibrėžta EB 1275/2008 ir EB 107/2009, RoHS direktyvoje 2011/65/ES ir Radijo įrenginių direktyvoje 2014/53/EB, sumontavus gaminį ir jį naudojant pagal gamintojo instrukcijas. Visos atitikties deklaracijos kopiją galima rasti interneto puslapyje ***www.sonos.com/support/policies***.

„SonosNet” yra patentuota belaidžio jungliojo tinklo architektūra, skirta patikimai ypatingo tikslumo skaitmeninės muzikos transliacijai. Visi „Sonos” grotuvai „SonosNet” jungliajame tinkle yra ir užsakovas, ir prieigos taškas vienu metu. Kiekvienas „Sonos” grotuvas praplečia „SonosNet” jungliojo tinklo diapazoną, nors kiekvienas įrenginys turi būti bent vieno kito „Sonos” grotuvo diapazone, jie neturi būti centrinės prieigos taško diapazone. Be išplėsto „Sonos” gaminių diapazono, „SonosNet” gali išplėsti kitų duomenų tinklų įrenginių diapazoną namuose, pvz. Android įrenginių, tiesiogiai sujungtų su „SonosNet”. Dėl „SonosNet” junglumo tinklo aukštų prieinamumo reikalavimų, „Sonos” grotuvuose nėra laukimo ar išjungties režimo, išskyrus maitinimo laido ištraukimą iš maitinimo tinklo.

[Malti]

Sonos tiddikjara li dan il-prodott hawnhekk huwa konformi mar-rekwiżiti tad-Direttiva dwar l-Eko-Disinn 2009/125/KE kif definit f'KE 1275/2008 u KE 107/2009., Direttiva RoHS 2011/65/UE u d-Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju 2014/53/KE meta installat u użat fi qbil mal-istruzzjonijiet tal-manifattur. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità sħiħa tista' tinkiseb fuq ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet hi l-propriety wireless mesh network architecture iddisinjata biex tipprovdi trasmissjoni b'saħħitha ta' mużika diġitali high fidelity streaming. Is-Sonos players kollha fis-SonosNet mesh network jaġixxu kemm bħala client kif ukoll bħala punt ta' aċċess fl-istess ħin. Kull Sonos player jespandi l-medda ta' SonosNet mesh network għax filwaqt li kull tagħmir irid ikun fil-medda ta' mill-inqas Sonos player wieħed ieħor, m'hemmx bżonn li jkun fil-medda ta' punt ta' aċċess ċentrali. Barra milli jestendi l-medda bejn prodotti Sonos, SonosNet jista' jestendi l-medda ta' data networking devices fid-dar, bħal tagħmir Android direttament ikkonnettjat ma' SonosNet. Minħabba r-rekwiziti għoljin ta' disponibilità tan-network, Sonos players m'għandhomx standby jew off mode hlief dak li tneħhi l-power cord mill-AC mains.

[Norsk]

Sonos erklærer at dette produktet herved overholder kravene i økodesigndirektivet 2009/125/EF, som definert i (EF) 1275/2008 og (EF) 107/2009, RoHS-direktivet 2011/65/EU og radiodirektivet 2014/53/EF, når det installeres og brukes i samsvar med produsentens anvisninger. Du finner en kopi av den komplette samsvarserklæringen på ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet er vårt eget arkitektur for trådløst serienettverk som er ment å gi robuste overføringer av HiFi-streaming av musikk. Alle Sonos-spillere innenfor rekkevidden til SonosNet-serienettverket virker som både klient og tilgangspunkt samtidig. Hver Sonos-spiller utvider rekkevidden til SonosNet-serienettverket fordi selv om hver enhet må være innenfor rekkevidde av minst én Sonos-spiller, må de ikke være innenfor rekkevidde av et sentralt tilgangspunkt. I tillegg til å utvide rekkevidden mellom Sonos-produktene kan SonosNet også utvide rekkevidden til andre datanettverksenheter i hjemmet ditt, som Android-enheter som er direkte tilkoblet SonosNet. Da SonosNet-serienettverket har høye krav om nettverkstilgjengelighet, har ikke Sonos-spillerne en Standby- eller Av-modus. Du slår dem av ved å trekke ut kontakten fra vegguttaket.

[Polski]

Sonos oświadcza, że niniejszy produkt spełnia wymogi dyrektywy 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu zgodnie z określeniami zawartymi w rozporządzeniach (WE) nr 1275/2008 oraz (WE) nr 107/2009, dyrektywie 2011/65/UE (dyrektywa RoHS) oraz dyrektywie 2014/53/WE w sprawie urządzeń radiowych, gdy jest prawidłowo zainstalowany i używany zgodnie z

instrukcjami producenta. Kopia pełnej deklaracji zgodności jest dostępna na stronie **www.sonos.com/support/policies**.

SonosNet jest lokalną architekturą bezprzewodowej sieci kratowej, zaprojektowaną dla zapewnienia niezakłóconej transmisji przesyłu strumieniowego muzyki cyfrowej wysokiej wierności (hi-fi). Wszystkie odtwarzacze Sonos w sieci kratowej SonosNet działają jednocześnie jako stacje klienckie oraz punkty dostępowe. Każdy odtwarzacz Sonos rozszerza zasięg sieci kratowej SonosNet, ponieważ podczas gdy każde kolejne urządzenie musi znajdować się w zasięgu przynajmniej jednego innego odtwarzacza Sonos, nie muszą one być w zasięgu centralnego punktu dostępowego. Ponadto rozszerzenie zasięgu pomiędzy produktami Sonos powoduje, że sieć SonosNet może rozszerzyć zasięg innych urządzeń korzystających z sieci danych w domu, takich jak urządzenia Android bezpośrednio podłączone do sieci SonosNet. Z uwagi na wysokie wymagania dostępności w sieci kratowej SonosNet, odtwarzacze Sonos nie posiadają trybu czuwania lub wyłączenia innego niż odłączenie urządzenia od prądu poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka.

[Português]

A Sonos declara que este produto está de acordo com os requisitos da Diretiva Ecodesign 2009/125/CE, conforme definido na CE 1275/2008 e CE 107/2009, na Diretiva RoHS 2011/65/UE e na Diretriz de Equipamentos de Rádio 2014/53/CE quando instalado e usado de acordo com as instruções do fabricante. Uma cópia de toda a Declaração de Conformidade pode ser obtida em **www.sonos.com/support/policies**.

SonosNet é uma arquitetura patenteada de rede wireless mesh, desenvolvida para transmitir streaming de músicas digitais de alta qualidade. Todos os reprodutores Sonos dentro da rede mesh SonosNet atuam simultaneamente como cliente e como ponto de acesso. Cada reproduzidor Sonos aumenta a amplitude da rede mesh SonosNet porque, apesar de que cada dispositivo deve estar ao alcance de outro reproduzidor Sonos, não é necessário que eles estejam ao alcance de um ponto central de acesso. Além de ampliar o alcance entre os produtos Sonos, a SonosNet pode aumentar o alcance de outros dispositivos da rede de dados dentro de casa, como dispositivos Android conectados diretamente à SonosNet. Devido aos requisitos de alta disponibilidade da rede mesh SonosNet, os reprodutores Sonos não

possuem um modo de espera e só podem ser desligados ao desconectar a fonte de energia.

[Română]

Sonos declară prin prezenta că produsul se conformează cerințelor Directivei Eco-Design 2009/125/CE precum se definește în CE 1275/2008 și CE 107/2009., Directivei 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase și Directivei 2014/53/CE privind echipamentele radio, atunci când este instalat și utilizat conform cu instrucțiunile producătorului. Puteți obține o copie a Declarației de Conformitate complete la adresa ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet este o arhitectură de rețea wireless de tip plasă exclusivă concepută să furnizeze o transmisie robustă a fluxului de muzică digitală de înaltă fidelitate. Toate programele de redare Sonos din cadrul rețelei de tip plasă SonosNet acționează simultan drept client și drept punct de acces. Fiecare program de redare Sonos extinde raza de acțiune a rețelei de tip plasă SonosNet deoarece, în timp ce fiecare dispozitiv trebuie să fie în raza de acțiune a cel puțin unui program de redare Sonos, acestea nu trebuie să fie în raza de acțiune a punctului de acces central. Pe lângă extinderea razei de acțiune între produsele Sonos, SonosNet poate extinde raza de acțiune a altor dispozitive de rețea domestice, precum dispozitive Android conectate direct la SonosNet. Din cauza cerințelor mari de disponibilitate ale rețelei de tip plasă SonosNet, programele de redare Sonos nu au un mod de standby sau de oprire altul decât deconectarea cablului de alimentare.

[Slovensky]

Spoločnosť Sonos vyhlasuje, že tento výrobok zodpovedá požiadavkám smernice 2009/125/ES o ekodizajne, ako je uvedené v ES 1275/2008 a ES 107/2009, smernice 2011/65/EÚ o ONL a smernice 2014/53/ES o rádiových zariadeniach, ak je nainštalovaný a používa sa v súlade s pokynmi výrobcu. Kópia úplného vyhlásenia o zhode je k dispozícii na stránke ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet je vlastnícka bezdrôtová architektúra mriežkovej siete s cieľom poskytnúť robustný hi-fi prenos digitálnych hudobných dát. Všetky prehrávače Sonos v mriežkovej sieti SonosNet fungujú súčasne ako klient a ako prístupový bod. Každý prehrávač Sonos rozširuje rozsah mriežkovej siete SonosNet, keďže každé jedno zariadenie musí byť v dosahu aspoň jedného prehrávača Sonos, prehrávače nemusia byť v dosahu jedného centrálného prístupového bodu. Popri rozširovaní rozsahu medzi

produktmi Sonos môže SonosNet rozšíriť aj rozsah ostatných domácich dátových sieťových zariadení, ako napríklad zariadenia Android bezprostredne pripojené k sieti SonosNet. Kvôli vysokým požiadavkám na sieťovú dostupnosť mriežkovej siete SonosNet prehrávače Sonos nemajú pohotovostný režim a dajú sa vypnúť len vytiahnutím napájacieho kábla zo sieťovej zásuvky.

[Slovenščina]

Podjetje Sonos izjavlja, da je ta izdelek skladen z zahtevami Direktive o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/ES, kot opredeljeno v ES 1275/2008 in ES 107/2009, Direktive o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU in Direktive o radijski opremi 2014/53/ES, če je nameščen in uporabljen v skladu z navodili proizvajalca. Izvod celotne izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet je arhitektura s primernim brezžičnim zankastim omrežjem, ki je izdelana za zagotavljanje stabilnega prenosa visokokakovostnega prenosa digitalne glasbe. Vsi predvajalniki Sonos v zankastem omrežju SonosNet istočasno delujejo kot odjemalec in dostopna točka Sonos. Vsak predvajalnik Sonos razširi doseg zankastega omrežja SonosNet, ker mora biti vsaka naprava znotraj dosega najmanj enega drugega predvajalnika Sonos, zato jim ni treba biti znotraj dosega središčne točke dostopa. Poleg razširitve med proizvodi Sonos, lahko SonosNet razširi doseg drugih podatkovnih omrežnih naprav v domu, kot na primer naprave Android, ki so priključene neposredno na SonosNet. Zaradi visokih zahtev po razpoložljivosti zankastega omrežja SonosNet predvajalniki Sonos nimajo načina pripravljenosti ali načina off in jih je treba izključiti iz napetostnega napajanja.

[Español]

Sonos declara que este producto cumple con los requisitos de diseño ecológico de la Directiva 2009/125/EC como se define en EC 1275/2008 y EC 107/2009, la Directiva RoHS 2011/65/EU y la Radio Equipment Directive 2014/53/EC, cuando se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones del fabricante. Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad completa en ***www.sonos.com/support/policies***.

SonosNet es la arquitectura de red de malla inalámbrica de propiedad diseñada para proporcionar una transmisión sólida de música digital en alta fidelidad. Todos los reproductores Sonos dentro de la red de malla

SonosNet actúan como cliente y punto de acceso simultáneamente. Cada reproductor Sonos amplía el alcance de la red de malla SonosNet ya que, mientras que cada dispositivo debe estar dentro del alcance de al menos otro reproductor Sonos, estos no tienen que estar dentro del alcance de un punto de acceso central. Además de ampliar el alcance entre productos Sonos, SonosNet puede ampliar el alcance de otros dispositivos de redes de datos dentro de la casa, como dispositivos Android directamente conectados a SonosNet. Debido a los altos requisitos de disponibilidad de red de la red de malla SonosNet, los reproductores Sonos no tienen modo de apagado o de espera, sino que simplemente hay que quitar el cable de alimentación de la red eléctrica.

[Svenska]

Sonos intygar härmed att produkten följer kraven i ekodesigndirektivet 2009/125/EG enligt definition i EG 1275/2008 och EG 107/2009, RoHS-direktivet 2011/65/EU och radioutrustningsdirektivet 2014/53/EG när den installeras och används i enlighet med tillverkarens anvisningar. En kopia av hela Konformitetsdeklarationen finns på [***www.sonos.com/support/policies***](http://www.sonos.com/support/policies).

SonosNet är vår egen trådlösa mesh-nätverksarkitektur som är designad att tillhandahålla stabil överföring vid streaming av digitalmusik med hifi. Alla Sonos-spelare i SonosNet-meshnätverket fungerar som klient och åtkomstpunkt samtidigt. Varje Sonos-spelare expanderar SonosNet-meshnätverkets räckvidd eftersom även om varje enhet måste vara inom räckvidden för minst en annan Sonos-spelare, behöver de inte vara inom räckvidden för en central åtkomstpunkt. Förutom att utöka räckvidden mellan Sonos-produkter kan SonosNet utöka räckvidden för andra datanätverksenheter i hemmet, exempelvis Android-enheter som är direkt uppkopplade till SonosNet. På grund av de högra kraven på nätverkstillgång för SonosNet-meshnätverket har Sonos-spelare inte något standby- eller av-läge förutom att dra ut nätsladden från kraftnätet.

Recycling Information



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead please deliver it to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By recycling this product correctly, you will help conserve natural resources and prevent potential

negative environmental consequences. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 The Table of Toxic and Hazardous Substances and Concentration

按照中国《电子信息产品污染控制管理办法》的要求

In accordance with the requirement of China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

有害物质的名称及含量表 Toxic and Hazardous Substances and Concentration

	铅	汞	镉	六 价 铬	多 溴 联 苯	多溴二 苯醚
部件名称 (Parts)	Pb Le ad	Hg Me rcu ry	Cd Ca dm lu m	Cr6 + Hex aval ent Chr omi um	PB B Pol ybr om inat ed Bip hen yls	(PBDE) Polybr ominat ed Diphen yl Ethers
电线与附件 (Cables & Accessories)	X	O	O	O	O	O
包装 (Packaging)	O	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 标准规定的限量要求以下。

O: Indicates that the concentration of the hazardous substance in all homogeneous materials in the parts is below the relevant threshold of the GB/T 26572-2011 standard.

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 标准规定的限量要求。

X: Indicates that the concentration of the hazardous substance of at least one of all homogeneous materials in the parts is above the relevant threshold of the GB/T 26572-2011 standard.



所有 Sonos 的产品有 10 年的 “环保使用期限” (EPUP)。

All Sonos products have an EPUP “environment protection use period” of 10 years.

此表中帶 X 命名的所有部件都符合

欧盟 RoHS II 2011/65/EU 指令。

All parts named in this table with an X are in compliance with the European Union RoHS II Directive 2011/65/EU.

(معلومات مهمة للسلامة) العربية)

1. اقرأ هذه الإرشادات.
2. احتفظ بهذه الإرشادات.
3. انتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع الإرشادات.
5. لا تستخدم إلا قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف هذا الجهاز؛ حيث إن المنظفات المنزلية أو المذيبات قد تلحق ضرراً بالطلاء الخارجي لمكونات Sonos.
6. تجنب سد أي فتحة من فتحات التهوية، واحرص على اتباع الإرشادات المقدمة من جهة التصنيع عند التركيب.
7. لا تقم بالتركيب بالقرب من أية مصادر حرارية كالمبردات أو شفاطات الحرارة أو المواقد أو أي جهاز آخر تبعث منه حرارة.
8. احرص على ألا يمشي أحد أو يضغط فوق كبل الطاقة، خاصة فوق مقابس التوصيل ومقابس الملاءمة وموقع خروجها من الجهاز.
9. لا تستخدم إلا المرفقات/الملحقات التي حددتها جهة التصنيع.
10. افصل هذا الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
11. راجع الرجوع إلى موظف صيانة مؤهل لدى Sonos إذا كنت بحاجة إلى إجراء أية أعمال صيانة. يلزم إجراء أعمال الصيانة للجهاز عند تلفه بأي طريقة كتلف مقبس أو كبل الإمداد بالطاقة، أو انسكاب سائل على الجهاز، أو سقوط أشياء بداخله، أو تعرضه للمطر أو الرطوبة، أو عدم عمله بصورة طبيعية، أو سقوطه.
12. يجب أن يكون قابس سلك التوصيل الرئيسي متوفرًا كي يمكن فصل الجهاز.
13. يلبي Roam مستويات مقاومة الماء IP57.

اتفاقية ترخيص المستخدم وبيان الخصوصية

حتى تتمكن من استخدام منتج Sonos هذا، يتعين عليك قبول شروط اتفاقية الاستخدام والترخيص والضمان المعمول بها لدى Sonos، وهي متاحة على هذا الرابط www.sonos.com/legal/terms-of-use. يتوفر بيان الخصوصية المتبعة لدى Sonos على هذا الرابط www.sonos.com/legal/privacy.

Važne sigurnosne informacije (Hrvatski)

1. Pročitajte ove upute.
2. Sačuvajte ove upute.
3. Pridržavajte se svih upozorenja.
4. Slijedite sve upute.
5. Čistite isključivo suhom mekom krpom. Deterdženti za domaćinstvo ili otapala mogu oštetiti površinu vaših Sonos komponenti.
6. Ne blokirajte ventilacijske otvore. Instalirajte u skladu s uputama proizvođača.
7. Ne postavljajte u blizini izvora topline, kao što su radijatori, grijalice, štednjaci, ili drugi uređaji koji proizvode toplinu.
8. Mrežni kabel zaštitite i pazite da se preko njega ne hoda, da ga se ne priklješti, posebice utikače, utičnice, i mjesto na kojem kabel izlazi iz uređaja.
9. Koristite samo dodatke/pribor koje je naveo proizvođač.
10. Tijekom grmljavinskog nevremena, ili kada se uređaj ne koristi na duže vrijeme, izvucite utikač iz utičnice.
11. Sve popravke mora obaviti kvalificirano servisno osoblje tvrtke Sonos. Servisiranje je potrebno ako je uređaj na bilo koji način oštećen, kao što je primjerice oštećenje mrežnog kabela, ulazak tekućine ili drugih predmeta u uređaj, ukoliko je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, ako ne radi normalno ili ako je pao.
12. Utikač mora biti dostupan kako bi se u slučaju potrebe opremu moglo brzo isključiti.
13. Roam zadovoljava razine vodootpornosti IP67.

Licencni ugovor za krajnjeg korisnika i izjava o zaštiti privatnosti

Za korištenje ovog Sonos proizvoda morate prihvatiti Uvjete korištenja, Ugovor o licenci i Ugovor o jamstvu tvrtke Sonos koji su dostupni na mrežnoj stranici **www.sonos.com/legal/terms-of-use**. Izjava o zaštiti privatnosti tvrtke Sonos dostupna je na mrežnoj stranici **www.sonos.com/legal/privacy**.

Důležité informace o bezpečnosti (Čeština)

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Pečlivě uschovejte tyto pokyny.
3. Dbejte všech upozornění.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Čistěte pouze suchou a jemnou utěrkou. Čisticí prostředky pro domácnost nebo rozpouštědla mohou poškodit povrch vašich komponentů přístroje Sonos.
6. Neblokujte větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
7. Nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla jako radiátorů, ohřívačů vzduchu, kamen nebo jiných přístrojů, které vytváří teplo.
8. Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo přiskřípnutím, zejména u zástrček, zásuvek a u místa výstupu z přístroje.
9. Používejte pouze přípojky/příslušenství určené výrobcem.
10. Odpojte přístroj při bouřce nebo při delším odstavení.
11. Veškeré potřebné opravy nahlase kvalifikovanému personálu společnosti Sonos. Oprava je nutná, pokud: byl přístroj nějakým způsobem poškozen, je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, došlo k vylití tekutiny na přístroj nebo upadnutí nějakého objektu na přístroj, byl přístroj vystaven dešti nebo vlhku, přístroj nefunguje normálně nebo spadl na zem.
12. Síťová zástrčka musí být snadno dostupná pro odpojení zařízení.
13. Roam splňuje požadavky na odolnost proti vodě IP67.

EULA a zásady ochrany osobních údajů

Abyste mohli používat tento produkt, musíte přijmout Podmínky používání Sonos, Licenční a záruční smlouvu s koncovým uživatelem, dostupné na [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Zásady ochrany osobních údajů Sonos jsou dostupné na [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Vigtig sikkerhedsinformation (Dansk)

- 1.** Læs disse instruktioner.
- 2.** Opbevar disse instruktioner.
- 3.** Overhold alle advarsler.
- 4.** Følg alle instruktioner.
- 5.** Rengør kun med en tør, blød klud.
- 6.** Undlad at blokere ventilationsåbninger. Installér i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- 7.** Installér ikke tæt ved varmekilder såsom radiatorer, ovne eller andre apparater, som producerer varme.
- 8.** Beskyt strømkablet fra at blive trådt på eller klemt, især ved stik, stikdåser og punktet, hvor de udgår fra apparatet.
- 9.** Brug kun tilslutningsenheder/tilbehør som angivet af producenten.
- 10.** Træk stikket ud fra dette apparat under storme med lynnedslag, eller hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- 11.** Overlad al eftersyn til kvalificeret servicepersonale. Eftersyn er påkrævet, hvis apparatet på nogen måde er blevet skadet, såsom beskadiget strømforsyningskabel eller stik, hvis der er spildt væske, eller genstande er faldet ned på apparatet, eller hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- 12.** Stikket skal nemt kunne frakobles fra udstyret.
- 13.** Roam opfylder IP67 vandmodstandsniveauer.

Slutbrugerlicensaf­ta­le og privat­livs­po­li­tik

For at bruge dette Sonos-produkt skal du acceptere Sonos' vilkår for brug og licens- og garantiaf­ta­le, som findes på

<https://www.sonos.com/da-dk/legal/terms-of-use>. Sonos' privat­livs­po­li­tik findes på ***<https://www.sonos.com/da-dk/legal/privacy>***.

Belangrijke veiligheidsinformatie (Nederlands)

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Maak de apparaten alleen schoon met een droge, zachte doek. Huishoudelijke schoonmaak- of oplosmiddelen kunnen de afwerking van Sonos-componenten beschadigen.
6. Blokkeer de ventilatiegaten niet. Installeer apparaten volgens de instructies van de fabrikant.
7. Installeer apparaten niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, ventilatieroosters, kachels of andere apparaten die warmte afgeven.
8. Zorg ervoor dat er niet over het netsnoer kan worden gelopen en dat dit niet bekneld kan raken, vooral niet bij de stekkers, bij stopcontacten en op het punt waar de snoeren het apparaat verlaten.
9. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde accessoires.
10. Haal bij onweer of als u het apparaat gedurende een lange periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
11. Laat alle onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel van Sonos. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld wanneer een netsnoer of stekker is beschadigd, vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet naar behoren functioneert of het apparaat op de grond is gevallen.

12. De stekker in het stopcontact moet gemakkelijk bereikbaar zijn om de stroomvoorziening af te kunnen sluiten.

13. Roam voldoet aan de IP67-waterbestendigheidsniveaus

EULA en privacyverklaring

Voor gebruik van dit Sonos-product moet je de gebruiksvoorwaarden, licentie- en garantie-overeenkomst accepteren die je vindt op [***www.sonos.com/legal/terms-of-use***](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Je vindt de privacyverklaring van Sonos op [***www.sonos.com/legal/privacy***](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Important Safety Information (English)

- 1.** Read these instructions.
- 2.** Keep these instructions.
- 3.** Heed all warnings.
- 4.** Follow all instructions.
- 5.** Clean only with dry soft cloth. Household cleaners or solvents can damage the finish on your Sonos products.
- 6.** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 7.** Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
- 8.** Protect the power cable from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 9.** Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 10.** Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 11.** Refer all servicing to Sonos qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cable or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

12. The Mains plug should be readily available to disconnect the equipment.
13. Roam meets IP67 water resistance levels.

Terms of Use, License, Warranty, and Privacy

To use this Sonos product you have to accept the Sonos Terms of Use, License and Warranty Agreement, available at [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Sonos privacy statement is available at [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Oluline ohutusalaane informatsioon (Eesti keel)

1. Lugege juhised läbi.
2. Hoidke need kättesaadavas kohas.
3. Pöörake tähelepanu kõigile hoiatustele.
4. Järgige kõiki juhiseid.
5. Puhastage ainult kuiva ja pehme riidest lapiga. Majapidamises kasutatavad puhastusvahendid või lahustid võivad Sonose detailide viimistlust vigastada.
6. Ärge tõkestage ventilatsiooniavasid. Järgige paigaldamisel tootjapoolseid juhiseid.
7. Ärge paigaldage soojusallikate (nagu näiteks radiaatorid, küttekanalite avad, ahjud või muud soojusallikad) lähedusse.
8. Asetage toitekaabel nii, et sellele ei astutaks peale ega sellele ei avaldataks survet, eriti pistikute ja pistikupesade juures ning kohas, kus kaabel väljub seadmest.
9. Kasutage ainult tootja poolt lubatud lisaseadmeid/tarvikuid.
10. Äikesetormi ajal või juhul, kui seadet ei kasutata pikema aja vältel, võtke seade kontaktist välja.
11. Sonose seadmete hoolduseks pöörduge kvalifitseeritud personali poole. Seade vajab hooldust, kui see on saanud vigastada, näiteks toitekaabel või -pistik on vigastatud, seadmele on tilkunud vedelikku või sellesse on kukkunud mingi ese, seade on jäänud vihma või niiskuse kätte, ei tööta nõuetekohaselt või on maha kukkunud.

12. Toitepistik peaks olema kergesti juurdepääsetav, et seade vajadusel lahti ühendada.

13. Roam vastab IP67 veekindluse tasemele.

Lõppkasutaja litsentsileping ja privaatsusteatis

Selle Sonose toote kasutamiseks peate nõustuma Sonose kasutustingimustega, litsentsi- ja garantiilepinguga, mille leiate veebisaidilt [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Sonose privaatsusteatise leiate veebisaidilt [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Tähtsaid turvallsuustietoja (Suomi)

- 1.** Lue nämä ohjeet.
- 2.** Säilytä nämä ohjeet.
- 3.** Ota huomioon kaikki varoitukset.
- 4.** Noudata kaikkia ohjeita.
- 5.** Puhdista ainoastaan kuivalla, pehmeällä liinalla. Kodin puhdistusaineet tai liuottimet voivat vaurioittaa Sonos-komponenttien pintaa.
- 6.** Älä tuki tuuletusaukkoja. Suorita asennus valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- 7.** Älä asenna lämmönlähteiden, kuten patterien, lämmittimien ja liesien, tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden lähelle.
- 8.** Aseta virtajohto siten, että sen päälle ei astuta tai että se ei joudu puristuksiin erityisesti pistorasian tai laitteen päästä.
- 9.** Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/lisävarusteita.
- 10.** Irrota laite pistorasiasta ukkosella ja silloin, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- 11.** Anna ainoastaan Sonosin valtuutetun huoltohenkilöstön huoltaa laitetta. Huolto on tarpeen, jos laite vahingoittuu, kuten jos virtajohto tai pistoke vahingoittuu, laitteen päälle läikkyä nestettä, sen sisään putoaa jotain, se on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi tai on pudonnut.
- 12.** Virtapistokkeen tulee olla helposti saatavilla laitteen irtikytkemistä varten.
- 13.** Roam täyttää IP67-vedenkestävyystasot.

EULA-sopimus ja tietosuojalausunto

Tämän Sonos-tuotteen käyttäminen edellyttää Sonos-käyttöehtojen sekä lisenssi- ja takuusopimuksen hyväksymistä osoitteessa [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Sonosin tietosuojalausunto nähtävissä on osoitteessa [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Informations importantes relatives à la sécurité (Français)

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Nettoyez cet appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec et doux.
6. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
7. Ne placez pas cet appareil à côté d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chauffage, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
8. Protégez le câble d'alimentation afin de ne pas marcher dessus, ni le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit d'où ils sortent de l'appareil.
9. Utilisez uniquement les équipements/ accessoires recommandés par le fabricant.
10. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
11. Confiez la réparation et l'entretien à un personnel qualifié de Sonos. L'appareil nécessite réparation lorsqu'il est endommagé de quelque manière que ce soit, notamment si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide a été versé sur l'appareil, si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.
12. La prise d'alimentation secteur doit être facilement accessible pour débrancher l'appareil.
13. Roam répond aux niveaux de résistance à l'eau IP67.

CLUF et Déclaration de confidentialité

Pour utiliser ce produit Sonos, vous devez accepter les Conditions d'utilisation Sonos, Accord relatif à la licence et la garantie, disponibles à l'adresse ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. La Déclaration de confidentialité de Sonos est disponible à l'adresse ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Wichtige Sicherheitsinformationen (Deutsch)

- 1.** Lesen Sie diese Anweisungen.
- 2.** Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- 3.** Beachten Sie alle Warnungen.
- 4.** Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5.** Reinigen Sie die Geräte nur mit einem trockenen, weichen Tuch.
- 6.** Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Befolgen Sie bei der Installation die Anweisungen des Herstellers.
- 7.** Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme produzieren.
- 8.** Verhindern Sie, dass auf das Netzkabel getreten oder dass es geklemmt wird. Dies gilt insbesondere für Stecker und den Austrittsort der Kabel am Gerät.
- 9.** Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- 10.** Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder längeren Nutzungspausen von der Stromversorgung.
- 11.** Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Sonos-Service-Personal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. bei beschädigten Netzkabeln oder Steckern, wenn Flüssigkeit über dem Produkt verschüttet wurde oder Objekte hineingefallen sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.
- 12.** Der Netzstecker sollte gut zugänglich sein, um das Gerät jederzeit von der Stromversorgung trennen zu können.

- 13.** Roam erfüllt die IP67-Wasserbeständigkeit.

EULA und Datenschutzerklärung

Um dieses Sonos Produkt nutzen zu können, musst du den Sonos Nutzungsbedingungen, sowie der Lizenz- und Garantievereinbarung zustimmen. Diese kannst du unter [**https://www.sonos.com/de-de/legal/terms-of-use**](https://www.sonos.com/de-de/legal/terms-of-use) einsehen. Die Sonos Datenschutzerklärung findest du unter [**https://www.sonos.com/de-de/legal/privacy**](https://www.sonos.com/de-de/legal/privacy).

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας (Ελληνικά)

- 1.** Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- 2.** Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- 3.** Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- 4.** Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- 5.** Να καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί. Τα οικιακά καθαριστικά ή διαλύτες μπορεί να φθείρουν το φινίρισμα των στοιχείων της Sonos.
- 6.** Μη φράζετε τα ανοίγματα του εξαερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 7.** Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, μηχανισμούς εκροής θερμού αέρα, θερμάστρες ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα.
- 8.** Προστατεύστε το καλώδιο ρεύματος, ώστε να μην πατηθεί ή τσακίσει, ιδιαίτερα στα βύσματα, στις πρίζες και στο σημείο εξόδου από τη συσκευή.
- 9.** Χρησιμοποιήστε μόνο τα πρόσθετα εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- 10.** Αποσυνδέστε τη συσκευή σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα ή κατά τη διάρκεια ηλεκτρικών καταιγίδων.

- 11.** Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό της Sonos για όλα τα θέματα επισκευής. Η συσκευή χρειάζεται επισκευή σε περίπτωση που έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, για παράδειγμα, αν έχει καταστραφεί το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα, αν έχει χυθεί υγρό ή αν έχουν πέσει αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής, αν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί κανονικά ή αν έχει πέσει κάτω.
- 12.** Το βύσμα δικτύου τροφοδοσίας πρέπει να είναι άμεσα διαθέσιμο για να αποσυνδέσετε τον εξοπλισμό.
- 13.** Το Roam πληροί τα επίπεδα αντοχής στο νερό IP67

Συμφωνία άδειας χρήσης του τελικού χρήστη (EULA) και δήλωση περί απορρήτου

Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν Sonos, πρέπει να αποδεχτείτε τους όρους χρήσης, την άδεια χρήσης και τη σύμβαση εγγύησης της Sonos, που διατίθενται στη διεύθυνση [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Η δήλωση περί απορρήτου της Sonos είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Fontos biztonsági információk (Magyar)

- 1.** Olvassa el ezeket az utasításokat.
- 2.** Tartsa meg ezeket az utasításokat.
- 3.** Tartson be minden figyelmeztetést.
- 4.** Kövessen minden utasítást.
- 5.** Csak száraz, puha ruhadarabbal tisztítsa. A háztartási tisztító- vagy oldószerek megsérthetik a Sonos komponensek felületét.
- 6.** Ne takarja le a szellőző nyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelően telepítse.
- 7.** Ne telepítse hőforrások (radiátorok, hőszugárzók, kályhák) vagy más, hőt kibocsátó berendezések közelében.
- 8.** Védje a tápkábelt megtaposás vagy becsípődés ellen, különösen a dugók, csatlakozók közelében és ott, ahol az kilép a berendezésből.
- 9.** Csak a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használjon.

- 10.** A berendezést húzza ki a fali aljzatból villámláskor, vagy ha tudja, hogy hosszabb ideig nem fogja használni.
- 11.** Minden javítást bízjon a Sonos szakképzett személyzetére. Javítás akkor szükséges, ha a berendezést bármilyen módon megsérült - pl. megsérült a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült, a berendezésbe folyadék ömlött vagy valamilyen tárgy esett, a berendezést kitette eső vagy nedvesség hatásának, nem működik megfelelően vagy leesett.
- 12.** A fő tápkábelnek mindig hozzáférhetőnek kell lennie, hogy bármikor kihúzhassa.
- 13.** A Roam megfelel az IP67 vízállósági szintjének.

Végfelhasználói licencszerződés és Adatvédelmi nyilatkozat

A Sonos termék használatához el kell fogadnia a Sonos Használati feltételeit, valamint Licenc- és jótállási megállapodását, melyek a [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use) weboldalon tekinthetők meg. A Sonos Adatvédelmi nyilatkozata a [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy) weboldalon található.

Informazioni importanti per la sicurezza (Italiano)

- 1.** Leggere le seguenti istruzioni.
- 2.** Conservare queste istruzioni.
- 3.** Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
- 4.** Seguire tutte le istruzioni.
- 5.** Pulire solo con un panno morbido asciutto. I detergenti o solventi per le pulizie di casa possono danneggiare la rifinitura dei componenti Sonos.
- 6.** Non ostruire i fori di aerazione. Effettuare l'installazione in modo conforme alle istruzioni del costruttore.
- 7.** Non installare in prossimità di fonti di calore, ad esempio termosifoni, stufe o altri apparati che generino calore.
- 8.** Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese multiple e del punto di uscita dall'apparecchio.

9. Utilizzare solo accessori indicati dal costruttore.
10. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente durante temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
11. Rivolgersi per l'assistenza solo a personale qualificato Sonos. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo subisce qualsiasi tipo di danno, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, se si versano liquidi o cadono oggetti sul dispositivo, se il dispositivo è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona correttamente oppure è caduto per terra.
12. La spina che si inserisce nella presa di corrente deve essere facilmente raggiungibile per scollegare rapidamente il dispositivo.
13. Roam soddisfa i livelli di resistenza all'acqua IP67.

EULA e Informativa sulla privacy

Per usare questo prodotto devi accettare le Condizioni d'uso e il Contratto di licenza e garanzia di Sonos, disponibili alla pagina [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). Puoi consultare l'Informativa sulla privacy di Sonos a questo indirizzo: [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

重要な安全上の情報（日本語）

1. 説明書をお読みください。
2. 説明書を保管しておいてください。
3. 警告には従ってください。
4. 指示にはすべて従ってください。
5. 乾いた柔らかい布できれいにしてください。家庭用クリーナーや溶剤によって、Sonos コンポーネントの表面が破損する可能性があります。
6. 換気口を防がないでください。製造元の指示に従ってインストールを行ってください。
7. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、もしくは暖房器具の近くに設置しないでください。
8. 電源ケーブル、特にプラグ、延長コード、およびそれらが機器から出ている部分が踏まれたり、ねじれたりすることがないように保護してください。

9. 製造元が指定した付属品またはアクセサリのみを使用してください。本製品に同梱または付属しております電源コードは、本製品専用です。本製品以外の製品ならびに他の用途に使用しないで下さい。

10. 雷雨のとき、および長期にわたり使用しない場合は、電源を抜いてください。

11. すべての修理に関しては認定サービス員にお問い合わせ下さい。電源ケーブルまたはプラグが破損した、液体をこぼした、物を機器に落とした、機器を風雨にさらした、正常に動作しない、または落下させてしまったなどの事情で、装置が破損した場合は修理が必要となります。

12. 電源プラグは、万が一の場合にすぐに抜けるように、手の届き易い場所に差し込んでください。

13. ローミングは IP57 の耐水性レベルを満たしています。

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

使用許諾契約（EULA）およびプライバシーに関する声明

Sonos 製品を使用するには、Sonos ご利用規約、使用許諾契約に同意いただく必要があります。契約については、www.sonos.com/legal/terms-of-use をお読みください。Sonos のプライバシーに関する声明は、www.sonos.com/legal/privacy をご覧ください。

Svarīga drošības informācija (Latviski)

1. Izlasiet šīs instrukcijas.
2. Saglabāiet šīs instrukcijas.
3. Nemiet vērā visus brīdinājumus.
4. Ievērojiet visus norādījumus.
5. Tīriet tikai ar sausu, mīkstu drānu.
Sadzīves tīrīšanas līdzekļi vai šķīdinātāji var sabojāt Sonos komponentu apdari.
6. Nenospiežiet ventilācijas atveres.
Uzstādiet atbilstoši ražotāja norādījumiem.
7. Neuzstādiet tuvu siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, siltuma reģistrētājiem, krāsnīm vai citām ierīcēm, kas rada siltumu.

8. Aizsargājiet strāvas kabeli, lai uz tā nevarētu uzkāpt vai to iespiest, it īpaši pie spraudņiem, ligzdām un ierīces izejas vietām.
9. Izmantojiet tikai ražotāja norādītās pierīces/piederumus.
10. Atslēdziet šo ierīci pērkona negaisu vai ilgstošas neizmantošanas laikā.
11. Visi apkopes darbi ir jāveic Sonos kvalificētam apkopes personālam. Apkope ir nepieciešama, ja ierīcei ir radušies bojājumi, piemēram, ir bojāts strāvas kabelis vai spraudnis, tai ir uzšļakstīties šķidrums vai ierīcē ir iekrituši kādi priekšmeti, ierīce tikusi pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai, nedarbojas normāli vai ir nokritusi.
12. Vienmēr jābūt pieejamai kontaktdakšai, lai atvienotu aprīkojumu.
13. Roam atbilst IP67 ūdens izturības līmenim.

Lietotāja licences līgums un paziņojums par privātumu

Lai lietotu šo Sonos produktu, jums jāpiekrīt Sonos Lietošanas noteikumiem un Licences un garantijas līgumam, kas pieejami lapā ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. Sonos paziņojums par privātumu ir pieejams lapā ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Svarbi saugos informācija (Lietuvīu k.)

1. Perskaitykite šias instrukcijas.
2. Saugokite šias instrukcijas.
3. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus.
4. Laikykitės visų nurodymų.
5. Valykite tik sausu švelniu audiniu. Buitiniai valikliai ar tirpikliai gali pažeisti Sonos komponentų paviršius.
6. Neuždenkite ventiliacijos angų. Montuokite vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis.
7. Prietaiso nemontuokite šalia šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, šilumos skaitiklių, viryklių ar kitų įrengimų, kurie gamina šilumą.

- 8.** Saugokite, kad nebūtų lipama arba spaudžiamas energijos tiekimo laidas, ypač kištukai, kištukiniai lizdai ir jų jungtys prie prietaiso.
- 9.** Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus.
- 10.** Atjunkite prietaisą perkūnijos metu arba jei jo nenaudojate ilgesnį laiką.
- 11.** Visas aptarnavimas turi būti atliekamas Sonos kvalifikuoto aptarnaujančio personalo. Aptarnavimas prietaisui reikalingas, jei jis buvo pažeistas, pavyzdžiui, pažeistas elektros energijos tiekimo laidas ar kištukas, ant prietaiso išpiltas skystis, užkrito daiktai, į jį pateko lietaus ar drėgmės, jis neveikia arba buvo numestas.
- 12.** Maitinimo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas, kad būtų galima atjungti prietaisą.
- 13.** Roam atitinka IP67 atsparumo vandeniui lygius.

Galutinio naudotojo licencijos sutartis ir pranešimas apie privatumą

Norėdami naudoti šį „Sonos“ gaminį, turite sutikti su „Sonos“ naudojimo sąlygomis bei licencijos ir garantijos sutartimi, kurias rasite čia: **www.sonos.com/legal/terms-of-use**. „Sonos“ pranešimą apie privatumą rasite čia: **www.sonos.com/legal/privacy**.

Informazzjoni Importanti dwar is-Sigurtà (Malti)

- 1.** Aqra dawn l-istruzzjonijiet.
- 2.** Erfa' dawn l-istruzzjonijiet.
- 3.** Aghti kas tat-twissijiet kollha.
- 4.** Segwi l-istruzzjonijiet kollha.
- 5.** Naddaf biss b'biċċa drapp ratba u xotta. Cleaners jew solvents domestiċi jistgħu jagħmlu ħsara lill-finish fuq il-komponenti Sonos tiegħek.
- 6.** Timblukkax kwalunkwe ftuħ tal-ventilazzjoni. Installa b'mod konformi mal-istruzzjonijiet tal-manifattur.
- 7.** Tinstallax qrib kwalunkwe sorsi ta' sħana bħal radiators, heat registers, fran, jew tagħmir ieħor li jipproduċi s-sħana.

8. Ipproteġi l-power cable halli ma jintrifisx jew jinqaras, partikularmenti fejn ikun hemm plugs, convenience receptacles, u l-punt fejn joħorġu mit-tagħmir.
9. Uża biss attachments/aċċessorji speċifikati mill-manifattur.
10. Aqla' l-plug ta' dan it-tagħmir waqt maltempati bir-ragħad jew meta ma jintużax għal żmien twil.
11. Irreferi s-servicing kollu lil staff ikkwalifikat tas-service ta' Sonos. Is-servicing hu meħtieġ meta t-tagħmir tkun saritlu l-ħsara bi kwalunkwe mod, bħal meta l-power-supply cable jew il-plug ikollhom il-ħsara, ikun inxtered xi likwidu ġot-tagħmir, it-tagħmir ikun ġie espost għax-xita jew l-umdità, it-tagħmir ma jkunx qed jahdem b'mod normali jew ikun twaqqa'.
12. Għandu jkun hemm aċċess mingħajr problemi għall-Mains plug biex it-tagħmir jiġi skonnettjat.
13. Roam jissodisfa l-livelli ta' reżistenza għall-ilma IP67.

Dikjarazzjoni dwar l-EULA u l-Privatezza

Sabiex tuża dan il-prodott ta' Sonos trid taċċetta t-Termini tal-Użu u l-Ftehim dwar il-Liċenzja u l-Garanzija ta' Sonos, li huma disponibbli fuq ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. Id-dikjarazzjoni dwar il-privatezza ta' Sonos hija disponibbli fuq ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Viktig sikkerhetsinformasjon (Norsk)

1. Les disse instruksjonene.
2. Oppbevar disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Rengjør kun med tørr myk klut.
6. Blokker ikke noen ventilasjonsåpninger. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
7. Installer ikke nær varmekilder som radiatorer, varmespjeld, ovner eller andre apparater som genererer varme.

- 8.** Beskytt strømkabelen mot å bli gått på eller klempt, særlig ved kontakter, stikkontakter og punktet hvor de kommer ut av apparatet.
- 9.** Bruk kun tilbehør/utstyr som spesifisert av produsenten.
- 10.** Koble fra dette apparatet under tordenvær eller når det ikke brukes for lengre tidsperioder.
- 11.** Overlat all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet på noe vis som når strømkabelen eller kontakten er skadet, væske har blitt sølt eller objekter har falt i apparatet, apparatet har blitt utsatt for regn eller fukt, ikke fungerer normalt eller har blitt sluppet ned.
- 12.** Hovedstrømkontakten skal være tilgjengelig for å koble fra utstyret.
- 13.** Roam oppfyller IP67 vannmotstandsnivåer.

EULA og personvernerklæring

For å bruke dette Sonos-produktet må du godta Sonos' bruksvilkår, lisens- og garantiavtaler som er tilgjengelige på ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. Sonos' personvernerklæring er tilgjengelig på ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa (Polski)

- 1.** Należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami.
- 2.** Przechowywać je w czasie użytkowania sprzętu.
- 3.** Zwracać uwagę na wszelkie ostrzeżenia.
- 4.** Postępować zgodnie z instrukcjami.
- 5.** Czyścić wyłącznie suchą miękką ściereczką. Tradycyjne środki czyszczące lub rozpuszczalniki mogą zniszczyć powierzchnię elementów systemu Sonos.
- 6.** Nie zatykać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z instrukcjami producenta.
- 7.** Nie instalować sprzętu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, urządzenia rejestrujące ciepło, piecyki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.

8. Należy chronić przewody zasilające przed deptaniem lub zakleszczaniem, szczególnie w okolicach wtyczek, gniazdek oraz w punktach połączenia ze sprzętem.
9. Korzystać wyłącznie z przystawek / akcesoriów sugerowanych przez producenta.
10. Odłączać sprzęt od prądu w czasie burz lub kiedy nie jest używany przez dłuższy okres czasu.
11. W kwestiach serwisowych należy kontaktować się z wykwalifikowaną obsługą serwisową Sonos. Naprawy sprzętu są konieczne w przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń, takich jak zniszczenie przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlanie na sprzęt płynów lub upuszczenie na sprzęt przedmiotów, wystawienie sprzętu na deszcz lub wilgoć oraz kiedy urządzenie nie działa normalnie lub spadło na ziemię.
12. Wtyczka elektryczna powinna być łatwo dostępna, aby możliwe było natychmiastowe odłączenie sprzętu od prądu.
13. Roam spełnia poziomy wodoodporności IP67.

Umowa licencyjna użytkownika końcowego (EULA) i Polityka prywatności

Aby korzystać z produktu Sonos, musisz zaakceptować Warunki użytkowania, umowę licencyjną i warunki gwarancji Sonos, dostępne pod adresem ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. Polityka prywatności Sonos jest dostępna pod adresem ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Informações importantes sobre segurança (Português)

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Fique atento a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Limpe somente com um pano seco e macio.
6. Não bloqueie as entradas de ar. Execute a instalação de acordo com as instruções do fabricante.

7. Não instale próximo a fontes de calor, como aquecedores, saídas de aparelhos de calefação, fogões ou outros dispositivos que produzem calor.
8. Proteja o cabo de alimentação para evitar que ele seja pisado ou comprimido, principalmente nos plugues, receptáculos e no ponto em que se conecta ao dispositivo.
9. Use somente conexões/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Desconecte o dispositivo em caso de relâmpagos ou durante longos períodos de inatividade.
11. Solicite qualquer serviço de manutenção a uma equipe qualificada. A manutenção será necessária caso o dispositivo sofra danos, tais como: caso o cabo de alimentação ou o plugue estejam danificados, caso líquidos sejam derramados ou objetos caiam dentro do dispositivo, caso o dispositivo seja exposto à chuva ou à umidade, caso apresente mal funcionamento ou sofra uma queda.
12. O plugue principal deve estar facilmente acessível para desconectar o equipamento.
13. Roam atende aos níveis de resistência à água IP67.

EULA e Declaração de Privacidade

Para usar este produto Sonos, você precisa aceitar os Termos de Uso e o Contrato de Licença e Garantia da Sonos, disponíveis em ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. A Declaração de Privacidade da Sonos está disponível em ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Informații Importante pentru Siguranță (Română)

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Atenție la toate avertismentele.
4. Urmați toate instrucțiunile.
5. Curățați numai cu o cârpă uscată și moale. Agenții de curățare sau solventii de uz domestic pot avaria finisajul componentelor Sonos.

6. Nu blocați orificiile de ventilație. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
7. Nu instalați lângă surse de căldură precum radiatoare, guri de căldură sau alte aparate care produc căldură.
8. Protejați cablul de alimentare împotriva călcării sau ciupirii, mai ales în dreptul fișelor, a prizelor multiple și la punctele în care ies din aparat.
9. Folosiți numai adaptoare sau accesorii specificate de către producător.
10. Scoateți din priză aparatul în timpul furtunilor sau atunci când urmează să nu-l folosiți o perioadă lungă de timp.
11. Consultați personalul calificat de service al Sonos în orice problemă tehnică. Este necesară reparația atunci când aparatul a fost avariat în orice fel: de exemplu cablul de alimentare sau fișa au fost avariate, a fost vărsat lichid sau au căzut obiecte în interiorul aparatului, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat.
12. Priza de alimentare trebuie să fie ușor accesibilă pentru deconectarea aparatului de la rețea.
13. Roam îndeplinește nivelurile de rezistență la apă IP67.

Acord de licență cu utilizatorul final și declarația privind confidențialitatea

Pentru a putea utiliza acest produs Sonos trebuie să acceptați termenii de utilizare și acordul de licență și garanție ale Sonos, disponibile pentru consultare la

www.sonos.com/legal/terms-of-use.

Declarația Sonos privind confidențialitatea este disponibilă la ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Важная информация по технике безопасности (русский)

1. Прочитайте данные инструкции.
2. Сохраните данные инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.

5. Очищайте только с помощью сухой мягкой ткани. Бытовые чистящие средства или растворители могут повредить покрытие компонентов устройства Sonos.
6. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.
7. Не устанавливайте вблизи источников тепла, например радиаторов, обогревателей, печей и других устройств, вырабатывающих тепло.
8. Примите меры, чтобы не допустить сдавливания шнура питания, а также чтобы на него наступали, особенно возле штепсельной вилки, электрической розетки и в месте выхода шнура из устройства.
9. Используйте только приспособления/аксессуары, указанные производителем.
10. Отключайте данное устройство от сети во время грозы или если вы не планируете использовать устройство в течение продолжительного времени.
11. Техническое обслуживание устройства должен осуществлять квалифицированный персонал компании Sonos. Необходимость в техническом обслуживании возникает при каких-либо повреждениях устройства, например, если поврежден шнур питания или штепсельная вилка, на устройство пролита жидкость, внутрь него попали посторонние предметы, устройство не работает надлежащим образом, а также в случае воздействия на него дождя или влаги либо падения устройства.
12. Необходимо обеспечить доступность сетевого штепселя для отключения оборудования.
13. Roam соответствует уровню водонепроницаемости IP67.

Лицензионное соглашение конечного пользователя и положение о конфиденциальности

Чтобы использовать этот продукт Sonos, вы должны принять условия использования и лицензионное и гарантийное соглашение Sonos, с которыми можно ознакомиться по адресу [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use).

Положение о конфиденциальности
компании Sonos расположено по адресу
www.sonos.com/legal/privacy.

重要安全信息（简体中文）

1. 阅读这些说明。
2. 保留这些说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵循所有说明。
5. 只能用软干布清洁本设备。家用清洁剂或溶剂可能会损坏 Sonos 组件的表面。
6. 切勿阻塞任何通风口。按照厂家提供的说明书进行安装。
7. 切勿将本设备安装在热源（例如散热器、热暂存器、炉子）或其他会产生热的装置附近。
8. 防止电源线被踩到或夹到，尤其要小心保护插头、电源插座及其在本设备上的出口点。
9. 只使用厂家指定的附件 / 配件。
10. 雷雨天气或长期不使用本设备时，应拔出其电源插头。
11. 本设备的一切维修应由合格的 Sonos 维修人员执行。一旦本设备受到任何损坏，就需要进行维修——损坏情况包括：电源线或插头损坏；有液体渗入或异物落入到本设备中；本设备接触到雨水或湿气，不能正常工作，或被摔落。
12. 电源插头应能随时从插座拔出。
13. 漫游符合 IP67 防水等级。



14. 标识：仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。



15. 标识：仅适用于非热带气候条件下地区安全使用。

最终用户许可协议和隐私声明

要使用本 Sonos 产品，您必须接受

www.sonos.com/legal/terms-of-use 上的

《Sonos 使用条款》、《许可与保修协议》。

Sonos 隐私声明位于 www.sonos.com/legal/privacy 上。

Dôležité bezpečnostné informácie (Slovensky)

1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Odložte si tieto pokyny.
3. Dodržte všetky varovania.
4. Dodržiujte všetky pokyny.
5. Čistite len mäkkou, suchou handričkou. Domáce čistiace prípravky a detergenty môžu poškodiť povrch Vašich Sonos komponentov.
6. Nezakrývajte vetracie otvory. Montáž vykonávajte v súlade s pokynmi výrobcu.
7. Neukladajte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, pece alebo iné zariadenia vyžarujúce teplo.
8. Napájací kábel chráňte pred pošliapaním alebo zaštipnutím, obzvlášť pri zástrčke, zásuvkovom konektore a tam, kde vystupuje zo zariadenia.
9. Používajte len doplnky/príslušenstvo uvedené výrobcom.
10. Zariadenie počas búrky alebo pred dlhším obdobím bez používania odpojte od zdroja napájania.
11. Akýkoľvek servis nechajte na kvalifikovaný personál spoločnosti Sonos. Servis je potrebný, ak bolo zariadenie akokoľvek poškodené - napr. je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, bola doň naliata akákoľvek tekutina alebo doň spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.
12. Napájací kábel musí byť dostupný, aby mohol byť kedykoľvek vytiahnutý zo zásuvky.
13. Roam spĺňa požiadavky na odolnosť proti vode IP67.

Licenčná zmluva koncového používateľa a Vyhlásenie o ochrane súkromia

Pred použitím tohto produktu značky Sonos musíte súhlasiť s podmienkami používania, licenčnou zmluvou a záručnými podmienkami spoločnosti Sonos, ktoré sú dostupné na [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use).

Vyhlásenie spoločnosti Sonos o ochrane súkromia je dostupné na [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Pomembne informacije za varnost (Slovenščina)

1. Preberite ta navodila.
2. Shranite ta navodila.
3. Upoštevajte vsa opozorila.
4. Sledite vsem navodilom.
5. Čistite jo samo s suho mehko krpo. Gospodinjska čistila ali topila lahko poškodujejo zaključni sloj na vaših komponentah Sonos.
6. Ne blokirajte prezračevalnih odprtin. Napravo namestite v skladu z navodili proizvajalca.
7. Ne namestite je blizu virov toplote, kot so radiatorji, ogrevala, štedilniki ali druge naprave, ki proizvajajo toploto.
8. Zaščitite električni kabel tako, da se ne hodi po njem ali da ni ukleščen, predvsem pri vtičih, primerno embalažo, in točko, iz katere izhajajo naprave.
9. Uporabljajte samo priključke/pripomočke, ki jih je določil proizvajalec.
10. Napravo izklopite v času neurja ali če jo dlje časa ne boste uporabljali.
11. Servise za Sonos naj izvedejo usposobljeni serviserji. Servis je potreben, če je bila naprava kakorkoli poškodovana, če je električni napajalni kabel ali vtič poškodovan, če je bila tekočina prelita ali če so objekti padli v napravo, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje pravilno ali če je padla.
12. Glavni vtič mora biti dostopen za izklop opreme.
13. Roam ustreza stopnji vodoodpornosti IP67.

Licenčna pogodba za končnega uporabnika in izjava o varstvu podatkov

Če želite uporabljati ta izdelek družbe Sonos, se morate strinjati s pogoji uporabe in licenčnimi ter garancijskimi pogoji družbe Sonos, ki so na voljo na spletnem naslovu ***www.sonos.com/legal/terms-of-use***. Izjava družbe Sonos o varstvu podatkov je na voljo na spletnem naslovu ***www.sonos.com/legal/privacy***.

Información de seguridad importante (Español)

- 1.** Lea estas instrucciones.
- 2.** Conserve estas instrucciones.
- 3.** Preste atención a todas las advertencias.
- 4.** Siga todas las instrucciones.
- 5.** Límpielo solamente con un paño suave y húmedo. Los productos de limpieza o disolventes domésticos podrían dañar el acabado de los componentes de Sonos.
- 6.** No bloquee los orificios de ventilación. Realice la instalación de conformidad con las instrucciones del fabricante
- 7.** No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, registradores de calor, estufas o cualquier otro aparato que produzca calor.
- 8.** Proteja el cable de alimentación a fin de que no sea pisado o pellizcado, de forma particular en los enchufes, en los receptáculos y en el punto de salida del aparato.
- 9.** Utilice solamente accesorios especificados por el fabricante.
- 10.** Desenchufe el aparato durante tormentas de relámpagos o si deja de utilizarse por lapsos prolongados de tiempo.
- 11.** Todo tipo de servicio debe ser realizado por personal de servicio de Sonos calificado. El aparato requiere servicio si se ha dañado de cualquier modo; por ejemplo, si se daña el cable o enchufe de alimentación, si se derraman líquidos o se introducen objetos en el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se cae.

12. El enchufe principal debe estar a la mano a fin de desconectar el equipo.
13. Roam cumple con los niveles de resistencia al agua IP67.

Acuerdo de licencia para usuarios y Declaración de privacidad

Para usar este producto Sonos es necesario aceptar el Acuerdo de licencia y garantía y las Condiciones de uso de Sonos, disponibles en [**www.sonos.com/legal/terms-of-use**](http://www.sonos.com/legal/terms-of-use). La Declaración de privacidad de Sonos se puede consultar en [**www.sonos.com/legal/privacy**](http://www.sonos.com/legal/privacy).

Viktig säkerhetsinformation (Svenska)

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Rengör endast med torr, mjuk trasa.
Rengöringsmedel eller lösningsmedel för hushållsbruk kan skada ytfinishen på dina Sonos-komponenter.
6. Blockera inte ventilationsöppningarna.
Installera enligt tillverkarens instruktioner.
7. Installera inte i närheten av värmekällor så som element, spisar och/eller andra apparater som avger värme.
8. Skydda nätkabeln från tramp och klämning, särskilt vid kontakterna, uttag eller på andra ställen där de kommer ut ur apparaten.
9. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren
10. Koppla bort apparaten från nätet under åskväder eller om den inte skall användas under längre tid.
11. All service skall utföras av Sonos kvalificerade servicepersonal. Service är nödvändig om apparaten har skadats, exempelvis om nätkabeln eller stickproppen är skadad, om vätska har spillts eller föremål har kommit in i apparaten, om den utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

12. Nätkontakten skall vara lätt tillgänglig för urkoppling av apparaten.
13. Roam uppfyller IP67-vattenmotståndsnivåerna.

Licensavtal för slutanvändare och sekretesspolicy

För att använda den här produkten måste du godkänna Sonos allmänna villkor, licens- och garantiavtal, som är tillgängliga på www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos sekretesspolicy är tillgänglig på www.sonos.com/legal/privacy.

Önemli Güvenlik Bilgileri (Türkçe)

1. Bu talimatları okuyun.
2. Bu talimatları saklayın.
3. Tüm uyarıları dikkate alın.
4. Tüm talimatlara uyun.
5. Sadece kuru, yumuşak bir bezle temizleyin. Ev tipi temizleyiciler veya çözücüler, Sonos bileşenlerinizin yüzey cilasına zarar verebilir.
6. Hiçbir havalandırma deliğini kapatmayın. Üreticinin talimatlarına göre montaj yapın.
7. Radyatör, kalorifer, ısıtıcı veya diğer ısı üreten cihazlar gibi herhangi bir ısı kaynağının yanına kurmayın.
8. Özellikle fişlerde, çoklu prizlerde ve kabloların cihazdan çıktığı noktalarda güç kablosunun üzerine basılmasını veya sıkışmasını önleyin.
9. Sadece üreticinin belirttiği eklentileri/ aksesuarları kullanın.
10. Gök gürültülü fırtınalarda ve uzun süre kullanılmayacaksa cihazın prize olan bağlantısını kesin.
11. Tüm servis işlemlerini Sonos'un vasıflı servis personeline bırakın. Güç besleme kablosunun veya fişinin zarar görmesi, cihazın üzerine sıvı dökülmesi veya cisim düşmesi, cihazın yağmura veya neme maruz kalması, normal çalışmaması veya düşürülmesi gibi herhangi bir cihaz hasarında servis gereklidir.

12. Şebeke fişi, ekipmanın bağlantısını kesmek için her zaman ulaşılabilir olmalıdır.
13. Roam, IP67 su geçirmezlik seviyelerini karşılar.

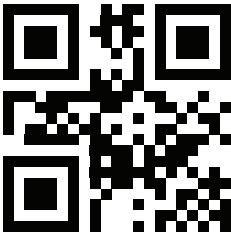
EULA ve Gizlilik Beyanı

Bu Sonos ürününü kullanmak için

www.sonos.com/legal/terms-of-use

sayfasında bulabileceğiniz Sonos Kullanım Koşulları, Lisans ve Garanti Anlaşmasını kabul etmeniz gerekir. Sonos gizlilik beyanını

www.sonos.com/legal/privacy sayfasında bulabilirsiniz.



610-00073 Rev A

Sonos, Inc.

www.sonos.com